A background image showing three individuals from the waist up, wearing dark grey or blue pinstriped business suits. They are all standing with their arms crossed against a plain, light-colored background. The person on the left is a man wearing a white shirt and a dark tie. The person in the center is a woman wearing a white shirt. The person on the right is a man wearing a white shirt and a striped tie.

高级英语

串讲一

课程介绍

高级英语

课程代码：00600

课程性质：自考英语本科必修课

考试类型：闭卷

考试时长：2.5小时

教材版本：外研出版社（2000）

主编：上册 王家湘；下册 张仲载

一、考试介绍

高级英语

课内

- 一、单项选择 (15分)
- 五、段落填空 (25分)
- 六、汉译英 (20分)

课外

- 二、阅读理解 (20分)
- 三、英译汉 (10分)
- 四、小作文 (10分)

一、考试介绍

高级英语

课内

- 一、单项选择 (15分)
- 五、段落填空 (25分)
- 六、汉译英 (20分)

60分

课外

- 二、阅读理解 (20分)
- 三、英译汉 (10分)
- 四、小作文 (10分)

40分

一、考试介绍

1、单项选择 (15*1=15分)

The police have warned the public that the killer could ____ again.(1610真题)

A. stride 大步, 阔步

B. strike 打, 袭击

C. strive 努力奋斗

D. stray 误入歧途

答案: **B**

翻译: 警察提醒公众这个杀手可能再次作案。

一、考试介绍

课文原文



5、段落填空 (25*1=25分)

If all forms of mercy-killing are wrong, they should _____ taboo. But are they? Because many people accept that it is sad, _____ and gruesome to prolong the throes of death _____ all the might of medical technology, passive euthanasia, letting patients die---is _____ accepted. Most American states have "living-will" _____ that protects doctors from prosecution if they do not try to save someone who has said he does not want life prolonged.

A.constantly	B.gayer	C.above	D.surprised	E.for
F.innumerable	G.magnificent	H.round	I.season	J.much
K.with	L.rather	M.undignified	N.dictate	O.listen
P.editorial	Q.remain	R.dispatches	S.to	T.motive
U.buffoonery	V.legislation	W.although	X.compose	Y.widely

一、考试介绍

6、汉译英 (4*2+4+8=20分)

- 1.她隐瞒嗓子疼这事至少三天了，并且一直对她父母撒谎，以便逃脱这样一个结局。
- 2.因为这一点及其他原因，我感到孤独，不久就成了孤僻的性格。
- 3.从这点来看，那些家务缠身的妇女比男人不行得多。
- 4.在我的部门，有六个人怕我，其中一人怕所有人。
- 5.顾客亲近型公司力求了解顾客及他们所需要的产品和服务。
- 6.什么变化也不会有，你也就没有争斗，生活像死水一样。太多的狡诈会要了你的命。即使上钩意味着麻烦，你也不能永远忽视它。

一、考试介绍

2、阅读理解 (10*2=20分)

(1) When I started working from home some months ago, I had not anticipated the challenges involved.

(2) The first was to tell people that I am working from home...

16. The kids felt ____when their father told them that he was working from home.

A. curious

B. confused

C. excited

D. apprehensive

一、考试介绍

3、英译汉 (5*2=10分)

(1) When I started working from home some months ago, I had not anticipated the challenges involved.

(2) The first was to tell people that I am working from home...

27. The second challenge has been the additional demands, mostly from my wife. Her phone calls from her office invariably begin with the four words I' ve come to dread: "Since you' re at home..."

一、考试介绍

4、写作 (10*1=10分)

(1) When I started working from home some months ago, I had not anticipated the challenges involved.

(2) The first was to tell people that I am working from home...

31. Why do you think some people choose to work from home?

一、考试介绍

4、写作 (10*1=10分)

(1) When I started working from home some months ago, I had not anticipated the challenges involved.

(2) The first was to tell people that I am working from home...

31. Why do you think some people choose to work from home?

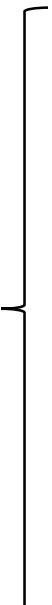
1. 内容占6分，语言占4分。
2. 答案结构合理，语言准确，条理清晰，得4分。
3. 每出现两处重大语法错误扣1分，但是扣分不得超过2分。
4. 结构不完整，条理不清，扣2分。
5. 少于60词扣2分。
6. 完全照抄原文，虽涉及所需全部内容，最多给3分。

近十年真题样本分析

考核次数	对应课文（上册）	对应课文（下册）
4次	Lesson 9	Lesson 8, 9
3次	Lesson 2, 7, 10, 14	Lesson 11
2次	Lesson 5, 11, 13, 15	Lesson 3, 4, 13, 14
1次	Lesson 1, 3, 4 , 8, 12, 16	Lesson 1, 2, 7, 10, 12, 16

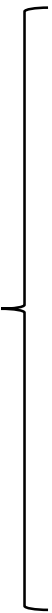
高级英语题型

高级英语

- 
- 1、单项选择
 - 2、阅读理解
 - 3、英译汉
 - 4、写作
 - 5、选词填空
 - 6、汉译英

高级英语题型

高级英语

- 
- 1、单项选择
 - 2、阅读理解
 - 3、英译汉
 - 4、写作
 - 5、选词填空
 - 6、汉译英

二、题型讲解——单项选择

例1. She had the () to believe the law did not apply to her.

A:dignity

B:interest

C:patience

D:arrogance

二、题型讲解——单项选择

例1. She had the () to believe the law did not apply to her.

A:dignity 尊严

B:interest 兴趣

C:patience 耐心

D:arrogance 傲慢

答案：D

译文：她傲慢的认为法律不适用于她。

二、题型讲解——单项选择

1. Some people in the West are () spilling salt on the table.

A: excited about

B: cautious of

C: superstitious about

D: conscious of

二、题型讲解——单项选择

1. Some people in the West are () spilling salt on the table.

A: excited about 对...感到兴奋

B: cautious of 对...谨慎的

C: superstitious about 对...迷信

D: conscious of 意识到

译文：有些西方人迷信把盐洒在桌子上。

二、题型讲解——单项选择



最后的晚餐

二、题型讲解——单项选择



最后的晚餐

二、题型讲解——单项选择

2. Gamblers are () folk who do not like to remain in one place for long lest it bring them bad luck.

A:ignorant

B:superstitious

C:innocent

D:distrustful

二、题型讲解——单项选择

2. Gamblers are () folk who do not like to remain in one place for long lest it bring them bad luck.

A:ignorant 愚昧的

B:superstitious 迷信的

C:innocent 无辜的，清白的

D:distrustful 不信任的，怀疑的

译文：赌徒是迷信的人，他们不喜欢长时间待在一个地方，以免给他们带来坏运气。

二、题型讲解——单项选择

3. Every morning she makes herself a cup of coffee, without which she cannot () .

A: function

B: continue

C: burgeon

D: survive

二、题型讲解——单项选择

3. Every morning she makes herself a cup of coffee, without which she cannot () .

A: function 工作, 行使职责

B: continue 继续

C: burgeon 发芽, 迅速发展

D: survive 幸存, 活下来

译文：她每天早上都会给自己冲一杯咖啡，没有咖啡她就不能工作。

二、题型讲解——单项选择

4. He wrote to me last week regarding a business () he thought might interest me.

A:implication

B:indication

C:proposition

D:explanation

二、题型讲解——单项选择

4. He wrote to me last week regarding a business () he thought might interest me.

A:implication 含义, 影响

B:indication 指出, 迹象

C:proposition 提议, 主题

D:explanation 解释, 说明

译文：上周，他写信给我，谈了一个他认为可能引起我兴趣的商业提议。

二、题型讲解——单项选择

5. The endless public appearances are an inevitable part of an election () .

A:activity

B:campaign

C:crusade

D:movement

二、题型讲解——单项选择

5. The endless public appearances are an inevitable part of an election () .

A:activity 活动, 行动

B:campaign 活动, 运动

C:crusade 活动 (长期坚持的)

D:movement 活动, 移动

译文：无休止的公开露面是竞选活动不可避免的一部分。

二、题型讲解——单项选择

6. One of the many () of foreign travel is learning how to cope with the unexpected.

A:outlooks

B:benefits

C:experiences

D:attitudes

二、题型讲解——单项选择

6. One of the many () of foreign travel is learning how to cope with the unexpected.

A:outlooks 展望, 观点, 景色

B:benefits 好处, 益处

C:experiences 经历

D:attitudes 态度

译文：出国旅游的诸多好处之一就是学会如何应对突发事件。

二、题型讲解——单项选择

7. They have always regarded a man of () and fairness as a reliable friend.

A:pride

B:integrity

C:arrogance

D:temperament

二、题型讲解——单项选择

7. They have always regarded a man of () and fairness as a reliable friend.

A:pride 自豪, 自尊

B:integrity 正直

C:arrogance 傲慢, 自大

D:temperament 暴躁, 喜怒无常

译文：他们将正直诚实的人视为可靠的朋友。

二、题型讲解——单项选择

8. In recent years there has been a noticeable decline in such () British institutions as afternoon tea and the Sunday roast.

A:venerable

B:vulnerable

C:vulgar

D:vigorous

二、题型讲解——单项选择

8. In recent years there has been a noticeable decline in such () British institutions as afternoon tea and the Sunday roast.

A:venerable 庄严的，值得尊敬的

B:vulnerable 脆弱的，易受攻击的

C:vulgar 粗俗的

D:vigorous 充满活力的

译文：近些年，一些神圣的英国传统如下午茶和周日烧烤已经呈现出显著的下降趋势。

二、题型讲解——单项选择

9. Filmmakers have often been accused of () organized crime.

A:finalizing

B:emphasizing

C:glamorizing

D:visualizing

二、题型讲解——单项选择

9. Filmmakers have often been accused of () organized crime.

A:finalizing 把...最后定下来

B:emphasizing 强调

C:glamorizing 美化, 使...具有吸引力

D:visualizing 构思, 设想

译文：电影制作人常常因为美化有组织的犯罪而受到人们的指责。

二、题型讲解——单项选择

10. When the authority of fathers begins to () , political power generally collapses, as well.

A:falter

B:filter

C:rumble

D:ramble

二、题型讲解——单项选择

10. When the authority of fathers begins to () , political power generally collapses, as well.

A:falter 动摇, 蹒跚

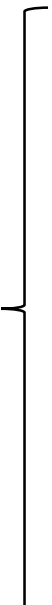
B:filter 过滤

C:rumble 隆隆作响

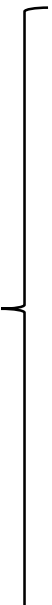
D:ramble 闲逛

译文：当父亲的权威开始动摇时，政治权力通常也会崩溃。

高级英语

- 
- 1、单项选择
 - 2、阅读理解
 - 3、英译汉
 - 4、写作
 - 5、选词填空
 - 6、汉译英

高级英语

- 
- 1、单项选择
 - 2、阅读理解
 - 3、英译汉
 - 4、写作
 - 5、选词填空
 - 6、汉译英

三、题型讲解——汉译英

- 汉译英
- 1. 句型：五大基本句型
 - 2. 选词：尽量选择教材内的词
 - 3. 造句：检查语法、拼写等错误

三、题型讲解——汉译英

汉译英

1. 句型：五大基本句型

2. 选词：尽量选择教材内的词

3. 造句：检查语法、拼写等错误

三、题型讲解——汉译英

- 汉译英原则
- 1. 句型：五大基本句型
 - 2. 选词：尽量选择教材内的词
 - 3. 造句：检查语法、拼写等错误

三、题型讲解——汉译英

1. 句型：五大基本句型

① 主+谓

② 主+谓+宾

③ 主+谓+宾+宾

④ 主+谓+宾+宾补

⑤ 主+系+表

三、题型讲解——汉译英

1. 句型：五大基本句型

① 主+谓

I sleep.

② 主+谓+宾

I eat an apple.

③ 主+谓+宾+宾

My mom gave me an apple.

④ 主+谓+宾+宾补

I made my life better.

⑤ 主+系+表

I am fine.

三、题型讲解——汉译英

- 汉译英方法
- 1. 逐字翻译
 - 2. 找出汉语主干，调整语序
 - 3. 选择适当语法

三、题型讲解——汉译英

例. 每当听到那首歌时，我都会回想起童年的经历。

三、题型讲解——汉译英

例. 每当听到那首歌时, 我都会回想起童年的经历。

Every time hear that song, I recall childhood experience

三、题型讲解——汉译英

例. 每当听到那首歌时，我都会回想起童年的经历。

Every time hear that song, I recall childhood experience

Every time I hear that song, I recall the experiences of my childhood.

三、题型讲解——汉译英

例. 每当听到那首歌时, 我都会回想起童年的经历。

Every time hear that song, I recall childhood experience

Every time I hear that song, I recall the experiences of my childhood.

Every time I hear that song, I will recall the experiences of my childhood.

三、题型讲解——汉译英

例. 每当听到那首歌时, 我都会回想起童年的经历。

Every time hear that song, I recall childhood experience

Every time I hear that song, I recall the experiences of my childhood.

Every time I hear that song, I will recall the experiences of my childhood.

Every time hearing that song, I will recall the experiences of my childhood.

三、题型讲解——汉译英

练习

1. 在这方面，他们唯一的竞争对手是大公司的领导。

三、题型讲解——汉译英

练习

1. 在这方面，他们唯一的竞争对手是大公司的领导。

In this case/ respect, they only competitor leader of big companies

三、题型讲解——汉译英

练习

1. 在这方面，他们唯一的竞争对手是大公司的领导。

In this case/ respect, they only competitor leader of big companies

In this respect, their only competitors are those leaders of big companies.

三、题型讲解——汉译英

练习

1. 在这方面，他们唯一的竞争对手是大公司的领导。

In this case/ respect, they only competitor leader of big companies

In this respect, their only competitors are those leaders of big companies.

Their only competitors in this respect are the men who are the heads of big businesses.

三、题型讲解——汉译英

练习

2. 我们突然间明白了，在我们所居住的犹如一艘小小的宇宙飞船的地球上，乘客数目大约每四十年翻一番。

三、题型讲解——汉译英

练习

2. 我们突然间明白了，在我们所居住的犹如一艘小小的宇宙飞船的星球上，乘客数目大约每四十年翻一番。

we suddenly understand, in we live in a small spaceship planet, the number of
double every 40 years

三、题型讲解——汉译英

练习

2. 我们突然间明白了，在我们所居住的犹如一艘小小的宇宙飞船的星球上，乘客数目大约每四十年翻一番。

we suddenly understand, in we live in a small spaceship planet, the number of double every 40 years

Suddenly, we understood that the number of passengers on the spaceship we live in is doubling every 40 years.

三、题型讲解——汉译英

练习

2. 我们突然间明白了，在我们所居住的犹如一艘小小的宇宙飞船的星球上，乘客数目大约每四十年翻一番。

we suddenly understand, in we live in a small spaceship planet, the number of double every 40 years

Suddenly, we understood that the number of passengers on the spaceship we live in is doubling every 40 years.

It dawned on us rather suddenly that the number of passengers on the small spaceship we inhabit is doubling about every forty years.

三、题型讲解——汉译英

练习

3. 地方经理把钱分配在他们认为合适的地方，制定经费预算，并逐级上报给公司主管部门，让他们了解情况。

三、题型讲解——汉译英

练习

3. 地方经理把钱分配在他们认为合适的地方，制定经费预算，并逐级上报给公司主管部门，让他们了解情况。

Local managers arrange money places fit, prepare budgets report the supervisor
let them know the situation.

三、题型讲解——汉译英

练习

3. 地方经理把钱分配在他们认为合适的地方，制定经费预算，并逐级上报给公司主管部门，让他们了解情况。

Local managers arrange money places fit, prepare budgets report the supervisor
let them know the situation.

Local managers arrange money to places that they think is fit, prepare budgets, report the supervisor gradually and let them know the situation.

三、题型讲解——汉译英

练习

3. 地方经理把钱分配在他们认为合适的地方，制定经费预算，并逐级上报给公司主管部门，让他们了解情况。

Local managers arrange money places fit, prepare budgets report the supervisor
let them know the situation.

Local managers arrange money to places that they think is fit, prepare budgets, report the supervisor gradually and let them know the situation.

Local managers allocate it as they see fit, preparing budgets and sending them up the corporate ladder to keep supervisors informed.

三、题型讲解——汉译英 练习

4.不久前我和一个老朋友谈到这个问题。她教给我一个屡试不爽的应对失眠的妙方，那就是想想自己在反复地做某个细小的动作直到她烦透了这种单调的生活，睡意也就悄然而至了。

三、题型讲解——汉译英 练习

4.不久前我和一个老朋友谈到这个问题。她教给我一个屡试不爽的应对失眠的妙方，那就是想想自己在反复地做某个细小的动作直到她烦透了这种单调的生活，睡意也就悄然而至了。

some days ago an old friend talk about this question, always useful sleeplessness a
good method, imagine do some slight/unimportant action until be tired/bored with
the boring life, sleep arrived

三、题型讲解——汉译英 练习

4.不久前我和一个老朋友谈到这个问题。她教给我一个屡试不爽的应对失眠的妙方，那就是想想自己在反复地做某个细小的动作直到她烦透了这种单调的生活，睡意也就悄然而至了。

some days ago an old friend talk about this question, always useful sleeplessness a
good method, imagine do some slight/unimportant action until be tired/bored with
the boring life, sleep arrived

Discussing the question, some time ago, with an old friend, she gave me her never-failing
remedy for sleeplessness, which was to imagine herself performing some trivial action
over and over again, until, her mind becoming disgusted with the monotony of life, sleep
drew the curtain.

三、题型讲解——汉译英

练习

5. 年龄稍大一些的工作女性的收入水平普遍低于男性。她们很多人只有在孩子长大后才在外面工作，所以只能从事非技术性的、低收入的工作。其他工作了一辈子的女性通常只能拿到低工资，以及相应较低的社会保障金和个人退休金。

三、题型讲解——汉译英

练习

5. 年龄稍大一些的工作女性的收入水平普遍低于男性。她们很多人只有在孩子长大后才在外面工作，所以只能从事非技术性的、低收入的工作。其他工作了一辈子的女性通常只能拿到低工资，以及相应较低的社会保障金和个人退休金。

The income level of older women is generally lower than that of men.

三、题型讲解——汉译英

练习

5. 年龄稍大一些的工作女性的收入水平普遍低于男性。她们很多人只有在孩子长大后才在外面工作，所以只能从事非技术性的、低收入的工作。其他工作了一辈子的女性通常只能拿到低工资，以及相应较低的社会保障金和个人退休金。

The income level of older women is generally lower than that of men. Many of them do not work outside the home until their children are grown, so they can only do some unskilled and low-paying jobs.

三、题型讲解——汉译英

练习

5. 年龄稍大一些的工作女性的收入水平普遍低于男性。她们很多人只有在孩子长大后才在外面工作，所以只能从事非技术性的、低收入的工作。其他工作了一辈子的女性通常只能拿到低工资，以及相应较低的社会保障金和个人退休金。

The income level of older women is generally lower than that of men. Many of them do not work outside the home until their children are grown, so they can only do some unskilled and low-paying jobs. Others who work all the time receive low salaries, and lower social security and private retirement benefits as a result.

三、题型讲解——汉译英

练习

5. 年龄稍大一些的工作女性的收入水平普遍低于男性。她们很多人只有在孩子长大后才在外面工作，所以只能从事非技术性的、低收入的工作。其他工作了一辈子的女性通常只能拿到低工资，以及相应较低的社会保障金和个人退休金。

The income levels of older working women are generally lower than those of men; many never worked outside the home until their children were grown and then only at unskilled, low-paying jobs. Others who worked all their lives typically received low wages, with lower social security and private retirement benefits as a result.

三、题型讲解——汉译英 练习

6.并不是说美国人要袖手旁观，等待一个充满怀疑与绝望的短暂阶段消失。在此时此地生活着的美国人有权利获得生活质量的提高，而他们自己也必须为此付出努力。男女老少晚上不敢上街，他们有时害怕警察就像害怕罪犯，这二者有时看来就像他们彼此在镜中的影像，这些都不正常。

三、题型讲解——汉译英 练习

6.并不是说美国人要袖手旁观，等待一个充满怀疑与绝望的短暂阶段消失。在此时此地生活着的美国人有权利获得生活质量的提高，而他们自己也必须为此付出努力。男女老少晚上不敢上街，他们有时害怕警察就像害怕罪犯，这二者有时看来就像他们彼此在镜中的影像，这些都不正常。

I am not saying that Americans are indifferent and waiting for the disappearance of doubt and despair period.

三、题型讲解——汉译英 练习

6.并不是说美国人要袖手旁观，等待一个充满怀疑与绝望的短暂阶段消失。在此时此地生活着的美国人有权利获得生活质量的提高，而他们自己也必须为此付出努力。男女老少晚上不敢上街，他们有时害怕警察就像害怕罪犯，这二者有时看来就像他们彼此在镜中的影像，这些都不正常。

I am not saying that Americans are indifferent and waiting for the disappearance of doubt and despair period. Americans who are living here and now have a right to improve their quality of lives, and they must pay efforts themselves.

三、题型讲解——汉译英 练习

6.并不是说美国人要袖手旁观，等待一个充满怀疑与绝望的短暂阶段消失。在此时此地生活着的美国人有权利获得生活质量的提高，而他们自己也必须为此付出努力。男女老少晚上不敢上街，他们有时害怕警察就像害怕罪犯，这二者有时看来就像他们彼此在镜中的影像，这些都不正常。

I am not saying that Americans are indifferent and waiting for the disappearance of doubt and despair period. Americans who are living here and now have a right to improve their quality of lives, and they must pay efforts themselves. It is not right that men and women are afraid of getting out on the street, and that they are afraid of policemen as criminals sometimes.

三、题型讲解——汉译英 练习

6.并不是说美国人要袖手旁观，等待一个充满怀疑与绝望的短暂阶段消失。在此时此地生活着的美国人有权利获得生活质量的提高，而他们自己也必须为此付出努力。男女老少晚上不敢上街，他们有时害怕警察就像害怕罪犯，这二者有时看来就像他们彼此在镜中的影像，这些都不正常。

I am not saying that Americans are indifferent and waiting for the disappearance of doubt and despair period. Americans who are living here and now have a right to improve their quality of lives, and they must pay efforts themselves. It is not right that men and women are afraid of getting out on the street, and that they are afraid of policemen as criminals sometimes. Both of them seem like mirror images of each other.

三、题型讲解——汉译英 练习

6.并不是说美国人要袖手旁观，等待一个充满怀疑与绝望的短暂阶段消失。在此时此地生活着的美国人有权利获得生活质量的提高，而他们也必须为此付出努力。男女老少晚上不敢上街，他们有时害怕警察就像害怕罪犯，这二者有时看来就像他们彼此在镜中的影像，这些都不正常。

I am not suggesting that Americans sit back and wait for a transient period of mistrust and despair to resolve itself. Americans living here and now have a right to an improvement in the quality of their lives, and they themselves must do something about it. It is not right that men and women should fear to go on the street at night, and that they should sometimes fear the police as much as the criminals, both of whom sometimes look like mirror images of each other.